

# Bedienungsanleitung Deutsch

## Inhaltsverzeichnis

| 1.                               | Erste                     | te Schritte                   |  |     |
|----------------------------------|---------------------------|-------------------------------|--|-----|
| 2.                               | 2. Einschalten des Geräts |                               |  | . 9 |
| 2                                | 2.1.                      | Erste                         | es Einschalten                               | . ç |
| 2                                | 2.2.                      | Zwei                          | ites und jedes weitere Einschalten           | 10  |
| 3.                               | Haup                      | Hauptmenü                     |  | 10  |
| 3                                | 3.1. Kart                 |                               | e  | 10  |
| 3                                | 8.2. Nav                  |                               | gations-Popupgations-Popup                   | 15  |
| 3                                | 3.3.                      | Spei                          | cher   | 15  |
|                                  | 3.3.1                     |                               | Meine Trips                                  | 16  |
| 3.3.2<br>3.3.3<br>3.3.4<br>3.3.5 |                           | ·.                            | Favoriten                                    | 17  |
|                                  |                           | ١.                            | Importierte Trips                            | 19  |
|                                  |                           |                               | Importierte POIs                             | 20  |
|                                  |                           | i.                            | SD-Karte                                     | 22  |
|                                  | 3.3.6                     | j.                            | Statistiken                                  | 22  |
| 3                                | 3.4.                      | Fitne                         | ess  | 24  |
| 3                                | 3.5.                      | Ziel.                         |  | 26  |
|                                  | 3.5.1                     |                               | Adresse                                      | 26  |
|                                  | 3.5.2                     |                               | POI  | 31  |
|                                  | 3.5.3                     | ١.                            | Favoriten                                    | 33  |
|                                  | 3.5.4                     | ·.                            | Kartenpunkt                                  | 33  |
|                                  | 3.5.5                     | j.                            | Koordinaten                                  | 34  |
|                                  | 3.5.6                     | j.                            | Trip   | 34  |
| 3                                | 3.6.                      | Tour                          |  | 36  |
| 3                                | 3.7.                      | Com                           | puter  | 37  |
|                                  | 3.7.1                     |                               | TEASI-Speed                                  | 38  |
|                                  | 3.7.2                     |                               | Kompass                                      | 39  |
| 3                                | 3.8.                      | Einst                         | tellungen                                    | 40  |
|                                  | 3.8.1                     |                               | Karten                                       | 40  |
|                                  | 3.8.2                     |                               | System                                       | 41  |
|                                  | 3.8.3                     | ١.                            | Profile                                      | 41  |
| 3.8.4<br>3.8.5                   |                           |                               | Sprache                                      | 42  |
|                                  |                           | <b>.</b>                      | Datum & Zeit                                 | 43  |
|                                  | 3.8.6                     | j.                            | Ton  | 43  |
|                                  | 3.8.7                     | <b>'</b> .                    | Bildschirm                                   | 44  |
|                                  | 3.8.8                     | 3.                            | Info   | 45  |
| 4.                               | Ansc                      | hließ                         | Sen von TEASI an Ihren Computer / TEASI-Tool | 46  |
| 5.                               | Besc                      | hreib                         | oung der Hardware                            | 48  |
| 5.1.<br>5.2.                     |                           | Bedi                          | en-Elemente                                  | 48  |
|                                  |                           | Akku                          |  | 48  |
| į                                | 5.3.                      | Mon                           | tage der Fahrradhalterung                    | 49  |
| į                                | 5.4.                      | Tech                          | nische Spezifikationen                       | 50  |
| 6.                               | Sicherheitshinweise       |                               | tshinweise                                   | 51  |
| 7.                               | Endb                      | ndbenutzer-Lizenzvereinbarung |  |     |

#### Benutzung und Bedienung von Navigationssystemen

**Achtung!** Bedienen Sie das Gerät grundsätzlich <u>niemals</u> während der Fahrt! Schon kleinste und kürzeste Ablenkungen vom Straßenverkehr können für Sie und andere Verkehrsteilnehmer – auch bei geringer Geschwindigkeit – verheerende Folgen haben.

Am besten geben Sie das Ziel <u>in Ruhe vor Fahrtantritt</u> ein und starten das Navigationssystem <u>bevor Sie mit der Fahrt beginnen</u>. Wenn Sie unterwegs Änderungen in der Route oder den Einstellungen vornehmen müssen, sollten Sie dazu im Zweifelsfall besser kurz anhalten.

Befestigen Sie das Navigationssystem am Fahrrad so, dass Sie im Falle eines Unfalls oder Sturzes nicht durch das Gerät verletzt werden können. Drehen Sie den Bildschirm so, dass Sie keine oder möglichst geringe Spiegelungen haben. Die Halterung ermöglicht an fast jedem Fahrradlenker eine optimale Position. Wir empfehlen dringend das Gerät vom Fahrrad abzunehmen wenn sie dieses abstellen.

#### Diebstahlgefahr!

Systembedingt vergehen nach dem <u>Einschalten des Gerätes</u> mehrere Sekunden, bis die zur Navigation benötigte Mindestanzahl an Satelliten gefunden werden. Das kann je nach Umgebung schneller gehen oder auch länger dauern. Unter "freiem Himmel" z.B. geht es am schnellsten, in Innenstädten mit relativ schmalen Straßen und hohen Häusern dauert dieser Vorgang am längsten, da hier "das Blickfeld nach oben" sehr eng ist und zudem Reflexionen der Satelliten-Signale auftreten. Unter Baumkronen im Wald kann es ebenfalls länger dauern.

Sie können nach der Eingabe des Zieles und dem Starten der Navigation selbstverständlich gleich los fahren. Das Gerät wird Sie, sobald es die Satelliten fixiert hat, automatisch mit einer aktualisierten Anzeige zu Ihrem Ziel führen.

In Tunnels, Gebäuden usw. funktioniert das System nicht! Sobald Sie wieder im Freien sind, wird die Verbindung zu den Satelliten schnellstmöglich wieder aufgebaut.

<u>Das Kartenmaterial</u> ist das zum Zeitpunkt der Produktion Ihres Navigationssystems aktuellste verfügbare. Trotzdem kann es vorkommen, dass Ihnen möglicherweise schon länger bekannte Straßen, Hausnummern, Kreisverkehre usw. nicht enthalten sind. Das stellt keinen Mangel dar, sondern beruht auf der Erhebung des Datenmaterials.

Ihr Gerät benutzt Kartenmaterial von Open Street Map (OSM). Dieses ist unserer Meinung nach die sinnvollste Karte für Fahrrad-Navigation. OSM ist ein web-basiertes Non-Profit Projekt um eine freie Weltkarte zu erstellen. Wir mögen diese Idee, und wir unterstützen sie.

## **Updates und Erweiterungen**

Ihr Navigationssystem arbeitet mit der neuesten Software (Betriebssystem, Navigationssoftware und Kartenmaterial), welche zum Zeitpunkt der Produktion für dieses Gerät zur Verfügung stand. Damit Sie auch weiterhin in den Genuss von kostenlosen Verbesserungen und Updates kommen, gehen Sie bitte nach dem Kauf unbedingt ins Internet und dort auf unsere Webseite www.teasi.eu. Im Bereich "Update holen" können Sie sich registrieren (auch für kostenlose Updates *müssen* Sie

sich registrieren!) und erhalten so immer die neueste(n) Informationen, Software, Kartenmaterial usw. rund um Ihr a-rival Navigationssystem.

## Touren-Import/Export (z.B. über bikemap.net)

- 1. Für den Import muss das Navigationsgerät "TEASI" eingeschaltet an einen Computer angeschlossen werden.
- 2. Das Display des TEASI zeigt dann ein PC Verbindungssymbol an. Dieses muss angetippt werden.
- 3. Das Gerät wird als Wechseldatenträger am PC angezeigt.
- 4. Die zu importierenden Routen (\*.gpx Dateien) müssen dann in einen Ordner auf das TEASI kopiert werden.

Eine detaillierte PDF - Anleitung finden Sie auf unserer Webseite unter: www.teasi.eu

### 1. Erste Schritte

Teasi One verfügt auf der linken Seite des Gerätes über zwei Tasten.

Mit der unteren Taste wird das Gerät ein- und ausgeschaltet; sowie die Displaysperre aktiviert.

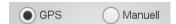


Ein-/Aus- Taste gedrückt halten

- Durch das "Gedrückthalten" der Ein-/Aus-Taste erscheint das Menü, über das die oben genannten Funktionen ausgeführt werden können.
- Wenn das Display gesperrt ist, kann solange keine Eingabe erfolgen, bis die Ein-/Aus-Taste erneut gedrückt wird, um das Display zu entsperren, oder das Gerät ausgeschaltet wird. Bei aktivierter Displaysperre laufen die Navigation und sonstige Vorgänge weiterhin im Hintergrund.
- Mit der oberen Taste gelangt man zum Menü oder zu einem übergreifenden Menüpunkt zurück.
- Die Bedienung eines Großteils der Anwendungen erfolgt direkt auf dem Display.

#### Direktauswahl

Einige der Einstellungen können aus nur wenigen Optionen ausgewählt werden. Wenn die Werte grafisch dargestellt oder kurz genug beschrieben werden können, werden alle Werte auf dem Display angezeigt.

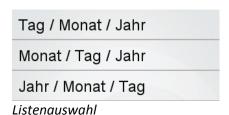


Die Einstellung "GPS /Manuell" ist beispielsweise eine Direktauswahl

Tippen Sie eines der Felder an, um die gewünschte Auswahl zu treffen.

#### Listenauswahl

Wenn mehrere Optionen zur Verfügung stehen, wird nur der jeweils aktive Wert angezeigt. Dieser Wert kann durch Antippen geändert werden. Nach dem Antippen erscheint eine Liste mit den verfügbaren Optionen.



Tippen Sie die gewünschte Option an.

#### Schieberegler

Wenn die Werte einer Funktion einer Skala zugeordnet werden können, wird ein Schieberegler angezeigt, mit dem der gewünschte Wert eingestellt werden kann.



Schieberegler

Falls die Werte nicht angezeigt werden, erhöhen sich die Werte von links nach rechts. Die gewünschten Werte können durch Antippen der Plus-/Minus-Symbole oder durch das Ziehen des Schiebereglers an die gewünschte Stelle eingestellt werden.

#### Aktivierbare Kästchen

Wenn eine Funktion entweder aktiviert sein kann oder nicht, wird ein Kästchen verwendet. Das Feld enthält die Bezeichnung der Einstellung sowie ein Kästchen, das, falls aktiviert, ein Häkchen enthält.



Aktivierbares Kästchen

Falls das Häkchen nicht angezeigt wird, ist die Funktion deaktiviert. Wenn es angezeigt wird, ist die Funktion aktiviert. Tippen Sie das Feld an, um den Status zu ändern.

#### **Displaytastatur und Nummernblock**

Wie bereits erwähnt, erfolgt die Eingabe hauptsächlich direkt auf dem Display. Um Wörter oder Zahlen einzugeben, erscheint ggf., eine ABC-Tastatur oder ein Nummernblock.

## **ABC-Tastatur**

Diese Tastatur dient zur Eingabe von Buchstaben.

Die alphabetische Tastatur der Software enthält keine Sonderzeichen. Diese können jedoch durch ihre vereinfachten Versionen ersetzt werden.

Falls Sie beispielsweise nach der Stadt "Münster" suchen möchten, geben Sie stattdessen einfach "Munster" ein.



Mit der Tastatur können Standardzeichen durch Antippen eingegeben werden.

## Nummernblock

Die Eingabe von Zahlen ist über den Nummernblock möglich. Mit der Schaltfläche "123" können Sie zur ABC-Tastatur wechseln.



Nummernblock

## Energiesparfunktion

Teasi One ist mit einer Energiesparfunktion ausgestattet. Wenn keine Bewegungen erkannt werden und keine Aufzeichnung im Gange ist, erscheint nach einer vordefinierten Zeit (standardmäßige Einstellung bei 10 Minuten) eine Meldung und man wird gefragt, ob das Gerät in den Stand-by-Modus wechseln oder ausgeschaltet werden soll.



Stand-by-Pop-up

Im Stand-by-Modus, pausieren Aufzeichnungen und Vorgänge, diese können jedoch durch Drücken der Ein-/Aus-Taste fortgesetzt werden. Falls das Gerät ausgeschaltet wird, werden diese Vorgänge beendet. Ein aufgezeichneter Titel wird an der Stelle gespeichert, an der das Gerät ausgeschaltet wurde.

#### Wisch-Funktion

Die Wisch-Funktion ist ein praktisches Tool zur schnellen und präzisen Navigation in unserer Software.

Diese Funktion ermöglicht es dem Nutzer, die vorigen Bildschirme leicht aufzurufen.

Tippen Sie auf das Display und bewegen Sie den Daumen in einer Wischbewegung nach unten, bis der vorige Bildschirm angezeigt wird.



Mit der Wisch-Funktion wird der vorige Bildschirm durch ein Wischen nach unten erneut aufgerufen.

Falls Sie dann doch auf dem aktuellen Bildschirm bleiben möchten, führen Sie die Bewegung nicht zu Ende durch und wischen Sie in die umgekehrte Richtung.

Hinweis: Auf dem Hauptbildschirm steht diese Funktion nicht zur Verfügung.

### 2. Einschalten des Geräts

#### 2.1. Erstes Einschalten

Nachdem das Gerät hochgefahren und das Initialisierungsverfahren abgeschlossen wurde, erscheint das Menü **Sprache**.

- Tippen Sie auf eine gewünschte Sprache und anschließend auf die OK ( )-Taste am unteren Displayrand, um zum nächsten Menü zu gelangen.
- Die Standardspracheinstellung ist Deutsch.
   Weitere Sprachen: Tschechisch, Dänisch, Niederländisch, Englisch, Finnisch, Französisch,
   Deutsch, Italienisch, Ungarisch, Norwegisch, Polnisch, Portugiesisch, Spanisch und Schwedisch.

Weitere Einzelheiten finden Sie unter "Einstellungen – Sprache".

Nachdem eine Sprache ausgewählt wurde, erscheint die Endbenutzer-Lizenzvereinbarung (EULA).

Nachdem die EULA gelesen und durch das Antippen der OK-Taste ( ) am unteren Displayrand akzeptiert wurde, erscheint das Menü der Datums- und Uhrzeiteinstellung.

Damit Teasi die besten Routen für Sie errechnen kann, müssen Sie Ihr eigenes **Profil** anlegen.

Weitere Einzelheiten finden Sie unter "Einstellungen – Konten".

Im nächsten Schritt werden **Datum und Uhrzeit**, durch das Antippen der entsprechenden Felder eingestellt.

Sie können aber auch Datum und Uhrzeit über das GPS-Signal automatisch einstellen lassen.

Wählen Sie Ihr bevorzugtes Datums- (Tag/Monat/Jahr, Monat/Tag/Jahr oder Jahr/Monat/Tag) und Uhrzeitformat (AM/PM oder 24 Stunden) aus. Falls Sie eine manuelle Eingabe gewählt haben, erfolgt diese jetzt.



Datums- und Uhrzeiteinstellung

Nachdem diese Einstellungen vorgenommen wurden, erscheint das Hauptmenü mit einer Uhr, einem GPS-Signalsymbol und einer Batterieanzeige am oberen Displayrand.

## 2.2. Zweites und jedes weitere Einschalten

Nachdem beim ersten Einschalten die Einstellungen vorgenommen wurden startet das Gerät direkt mit dem Hauptmenü.

Die bereits vorgenommenen Einstellungen können in den gleichnamigen Untermenüs geändert werden. Dies wird an anderer Stelle in diesem Benutzerhandbuch ausführlicher erläutert.

## 3. Hauptmenü



Hauptmenü BikeNav Teasi One

Im Hauptmenü können Sie auf alle Funktionen von Teasi zugreifen.

In den nächsten Abschnitten erfahren sie, was Sie mit diesem Gerät tun können, um das Beste aus Ihrem Outdoor-Abenteuer herauszuholen.

## 3.1. Karte



Kartenanzeige

Die Karte ist das Herzstück von Teasi, auf der das Straßennetzwerk und Ihr aktueller Standort angezeigt werden.

Außerdem erhalten Sie Informationen zu Ihrer Strecke, und während der Navigation werden Ihnen alle Details zu Ihrer Wegstrecke angezeigt.

Falls keine Navigation aktiv ist, erscheinen ein Kompass sowie zwei einstellbare Felder am oberen Displayrand: eines der Felder zeigt standardmäßig die Geschwindigkeit und das andere die Reststrecke an (wobei Informationen zur Reststrecke angezeigt werden, wenn sie zu einem bestimmten Zielort navigieren).

Die Felder lassen sich durch Antippen und Auswählen einer neuen Funktion aus der erscheinenden Liste leicht ändern.

Die Karte kann durch Antippen verschoben und über die entsprechenden Schaltflächen vergrößert bzw. verkleinert werden ( + und - ). Zum aktuellen Standort gelangen Sie durch Antippen des Pfeilsymbols ( ).

Diese Schaltflächen verschwinden nach einer Weile und erscheinen erneut durch das Antippen des Displays.

Am unteren Bildschirmrand befinden sich zusätzliche Schaltflächen: Ihr aktueller Standort kann als Favorit gespeichert werden ( ) (durch Antippen werden Sie erneut zum Speichern aufgefordert). Außerdem können Sie Ihre Strecke aufzeichnen ( ) (wenn Sie sich fortbewegen, erscheint eine rote Linie auf der aufgezeichneten Strecke). Das Suchmenü öffnen Sie ebenfalls über die Kartenanzeige. ( )

Während der Navigation ist das Verhalten auf der Kartenanzeige etwas anderes.



Kartenanzeige während der Navigation

- In der oberen linken Ecke wird die kommende Abbiegeanweisung sowie die Distanz bis zum Abbiegen angezeigt.

- Daneben befinden sich die beiden einstellbaren Felder, die Informationen zu Ihrer Aktivität anzeigen.
- Die Felder lassen sich durch Antippen und Auswählen einer neuen Funktion aus der erscheinenden Liste leicht ändern.
- Die Karte kann verschoben und vergrößert/verkleinert werden.
- Am unteren Displayrand wird das Höhenprofil für Ihre Strecke angezeigt.
- Auf der Kurve sehen Sie Ihren aktuellen Standort sowie die noch verbleibende Reststrecke.
- Das Höhenprofil kann verborgen werden, indem zur linken Displayseite gezogen wird. Für ein erneutes Anzeigen wird das Display angetippt.

Auf der Karte können **Points of Interest**, oder POIs, angezeigt und ausgewählt werden. Mit den richtigen Einstellungen werden die POIs auf der Karte angezeigt (genauere Informationen finden Sie unter "Einstellungen – Karten").



Kartenanzeige mit POIs

Um einen POI auf der Karte auszuwählen, tippen Sie auf einen POI, der mittels eines Kategoriesymbols angezeigt wird.



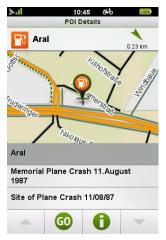
POI-Details

Dadurch öffnet sich der Bildschirm "POI-Details" mit nützlichen Informationen zum POI (Name, Adresse, Anfahrt). Tippen Sie auf **GO**, um die Navigation zu starten, und auf das Kartensymbol, um die Karte anzuzeigen.

Wenn mehrere POIs nahe beieinander liegen, werden sie unter diesem Symbol zusammengefasst:



. Wenn Sie dieses Symbol antippen, öffnet sich ein Auswahlmenü mit mehreren POI.



Auswahl mehrerer POI

Dieser Bildschirm zeigt die POIs in der Nähe des angetippten Bereichs an. Indem Sie einen antippen, geht die Karte zum Standort des gewünschten POI. Wenn Sie den gewünschten POI ausgewählt

haben, tippen Sie auf , um die Routenberechnung zu starten und mit öffnen Sie den Bildschirm POI-Details.



POI-Details

Hinweis: Bei POIs ohne Namen wird die Kategorie angezeigt (z. B. "Café/- Kneipe"). Um POIs mit demselben Namen zu unterscheiden, können Sie die Adresse oder Anfahrt verwenden.

Sie können auch Favoriten auf der Karte anzeigen lassen.



Auf der Karte angezeigte Favoriten

Mit den richtigen Einstellungen werden die Favoriten auf der Karte angezeigt (genauere Informationen finden Sie unter "Einstellungen – Karten").

Wenn sie nahe beieinander liegen, können Favoriten auch gruppiert werden.

Eine Favoritengruppe ist durch folgendes Zeichen gekennzeichnet: Wenn Sie darauf tippen öffnet sich eine Liste mit den Favoriten in der Nähe.



Favoriten POI-Details

Dieser Bildschirm zeigt die Favoriten in der Nähe des angetippten Bereichs an. Indem Sie einen antippen, geht die Karte zum Standort des gewünschten Favoriten. Wenn Sie den gewünschten POI ausgewählt haben, tippen Sie auf , um die Routenberechnung zu starten und mit öffnen sie den Bildschirm POI-Details.

Wenn eine Route als Favorit gespeichert wurde, beginnt die Kartennavigation am Startpunkt der Route. Um nicht nur zur, sondern auch auf der Route zu navigieren, wählen Sie sie aus den gespeicherten Favoriten aus, wie unter 3.2.2 beschrieben.

## 3.2. Navigations-Popup

Wenn z.B. während einer laufenden/aktiven Navigation keine Karte angezeigt wird und ein Abbiegehinweis erscheint im Display, ist dies eine Popup Meldung mit der entsprechenden Anweisung.



Navigations-Popup

Tippen Sie auf das Feld selbst um sich die die Karte sowie die Details der Navigation anzeigen zu lassen.

Wenn Sie außerhalb des Popups tippen, erblasst die Popup Meldung und Ihnen wird der vorherige Bildschirminhalt wieder angezeigt.

## 3.3. Speicher

Im Speichermenü werden Ihre eigenen Strecken und Favoriten auf Teasi gespeichert. In diesem Menü haben Sie die Auswahl zwischen den Kategorien "Meine Trips", "Favoriten", "Importierte Trips", "Importierte POIs", "SD-Karte" und "Statistiken".



Speicher - Meine Trips, Favoriten, Importierte Trips, Importierte POIs, SD-Karte und Statistiken

## 3.3.1. Meine Trips

**Meine Trips** enthält alle Strecken, die mit Teasi aufgezeichnet wurden, oder Routen, die Sie geplant und gespeichert haben.



Meine Trips

Am unteren Displayrand können die Strecken nach Distanz ( ) (auf diese Weise wird die kür-

zeste Strecke zuerst angezeigt) oder nach Datum ( ) (auf diese Weise wird die letzte Strecke zuerst angezeigt) sortiert werden.

Sie können die Liste mit den Pfeilen am unteren Bildschirmrand durchscrollen. Die Pfeile erscheinen nur, wenn mindestens 9 Einträge in der Liste vorhanden sind.

Die Strecken erhalten einen Namen und werden zusammen mit der Dauer angezeigt, damit sie später leicht erkannt werden.

Durch Antippen kann die Strecke angezeigt und geändert werden. Beim ersten Antippen erscheint die Strecke auf der Karte.



Streckendetails auf der Karte

- Um den Namen und den Streckentyp zu ändern, wird der Name am oberen Displayrand angetippt.

- Nachdem die Änderungen vorgenommen wurden, tippen Sie auf , um die Änderungen zu speichern.
- Am unteren Displayrand der Detailanzeige befinden sich zusätzliche Optionen.
- Mit den Pfeilen ( und ) lassen sich weitere Daten zur Strecke, zur Höhe und zur Geschwindigkeit anzeigen.
- Mit "Go" ( ) wird die Navigation zur Strecke gestartet. Mit dem Papierkorbsymbol ( ) wird die Strecke vom Gerät gelöscht.

#### 3.3.2. Favoriten

In den **Favoriten** befinden sich Ihre Lieblingsorte, die Sie in Teasi gespeichert haben.



Lieblingsstrecken und -POIs

Dies kann auf dreierlei Art und Weise erfolgen: Sie können Ihre Positionen auf der Karte speichern, aber auch Points of Interest (POIs), Adressen oder Koordinaten als Favoriten angeben. Drittens können Sie eine Tour als Favorit hinzufügen. Die Route wird dann in die Favoriten kopiert.

Am unteren Displayrand können Sie festlegen, ob Ihre Favoriten in alphabetischer (A-Z), umgekehrt alphabetischer (Z-A) oder zeitlicher (Quantum ) (auf diese Weise steht der enuste Favorit an erster Stelle) Reihenfolge sortiert werden.

- Sie können die Liste mit den Pfeilen am unteren Bildschirmrand durchscrollen. Die Pfeile erscheinen nur wenn mindestens 9 Einträge in der Liste vorhanden sind.
- Durch Antippen kann der Favorit angezeigt und geändert werden. Beim ersten Antippen erscheint die Strecke auf der Karte.



Favoritendetails auf der Karte

Um den Namen und den Streckentyp zu ändern, wird der Name am oberen Displayrand angetippt.



Favorit bearbeiten

Nachdem die Änderungen vorgenommen wurden, tippen Sie , um die Änderungen zu speichern.

Am unteren Displayrand befinden sich zusätzliche Optionen. Sie können nun mit der Navigation zu einem Favoriten beginnen. Mit dem Papierkorbsymbol ( ) können Favoriten gelöscht werden.

Hinweis: Durch Löschen aus den Favoriten wird die Route selbst nicht gelöscht.

## 3.3.3. Importierte Trips

**Importierte Trips** enthält die Strecken, die nicht auf dem Gerät aufgezeichnet, sondern anderweitig erstellt und über einen Computer importiert wurden. Falls noch nichts importiert wurde, erscheint eine Benachrichtigung.



Es können GPX-Strecken auf das Gerät heruntergeladen werden

#### Importieren von Strecken:

- 1. Schließen Sie Teasi an einen Computer an.
- 2. Erstellen Sie innerhalb des BikeNav-Ordners einen Ordner mit der Bezeichnung "ImportedTrips", falls dieser Ordner nicht bereits existiert.
- 3. Alle importierten Strecken müssen hier ("BikeNav\ImportedTrips") abgelegt werden, damit sie auf Teasi erscheinen.

Wenn Sie bereits Strecken importiert haben, erscheinen diese in diesem Bereich.



Importierte Strecken

Am unteren Displayrand können Sie festlegen, ob Ihre Favoriten in alphabetischer (A-Z) und umgekehrt alphabetischer Reihenfolge (Z-A) sowie nach Distanz (auf diese Weise steht die kürzeste Strecke an erster Stelle) sortiert werden.

Sie können die Liste mit den Pfeilen am unteren Bildschirmrand durchscrollen. Die Pfeile erscheinen nur wenn mindestens 9 Einträge in der Liste vorhanden sind.

Die Strecken erhalten einen Namen und werden zusammen mit der Dauer angezeigt, damit sie später leicht erkannt werden.

Durch Antippen kann die Strecke angezeigt und geändert werden. Beim ersten Antippen erscheint die Strecke auf der Karte.

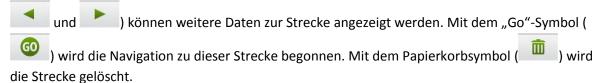


Streckendetails

Um den Namen und den Streckentyp zu ändern, wird der Name am oberen Displayrand angetippt.

Nachdem die Änderungen vorgenommen wurden, tippen Sie auf , um die Änderungen zu speichern.

Am unteren Displayrand der Detailanzeige befinden sich zusätzliche Optionen. Mit den Pfeilen (



## 3.3.4. Importierte POIs

Das Menü **Importierte POIs** enthält die POI-Kategorien, die nicht bereits auf diesem Gerät gespeichert waren, sondern von einem Computer importiert wurden.

### So importieren Sie POIs:

- 1. Schließen Sie Teasi an einen Computer an.
- 2. Erstellen Sie innerhalb des BikeNav-Ordners einen Ordner mit der Bezeichnung "ImportedPOIs", falls dieser Ordner nicht bereits existiert.

3. Alle importierten POIs müssen hier unter ("BikeNav\ImportedPOIs") abgelegt werden, damit sie auf Teasi erscheinen.

Wenn beim nächsten Start folgender Bildschirm angezeigt wird, war der Import erfolgreich:



Importiere POIs

Importierte POI werden in diesem Bereich angezeigt.



Importierte POI Kategorien

Indem Sie ( \_\_\_\_\_) antippen, können Sie Name und Symbol der ausgewählten Kategorie bearbeiten.

Am unteren Displayrand können Sie festlegen, ob Ihre importierten POIs in alphabetischer ( A-Z ) und umgekehrt alphabetischer Reihenfolge( Z-A ) sowie nach Distanz ( ) (auf diese Weise steht der nächste POI an erster Stelle) sortiert werden.

Sie können die Liste mit den Pfeilen am unteren Bildschirmrand durchscrollen. Die Pfeile erscheinen nur wenn mindestens 9 Einträge in der Liste vorhanden sind.

### 3.3.5. SD-Karte

Mit der Funktion SD-Karte können Sie Routen von der Speicherkarte abrufen. Wählen Sie die Funktion SD-Karte, um die Routen auf der SD- Karte aufzulisten. Wenn keine Routen vorhanden sind, informiert Sie das Programm darüber in einem Popup-Fenster.

#### 3.3.6. Statistiken

Unter Statistiken finden Sie eine Zusammenfassung Ihrer Aktivitäten.



Statistikbildschirm

Im Bildschirm "Statistiken" können Sie alle Daten anhand von Profil, Zeit, nur On-Track-Routen (aufgezeichnete Touren) oder inkl. Off-Track-Daten (alle Informationen ab erstem Einschalten/letztem Reset) zusammenfassen.

Standardmäßig zeigt das Gerät alle Werte der aufgezeichneten Route in allen Profilen an. Diese Einstellungen können auf 3 Arten geändert werden:

- Durch Antippen des Kalenders ( ) können verschiedene Zeitintervalle ausgewählt werden (Alle / Jahr / Monat / Woche / Tag). Ausgewählte Zeitintervalle werden oben im Bildschirm angezeigt.



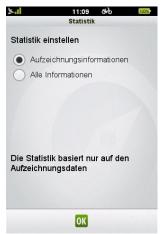
Wenn Sie dieses Feld antippen, öffnet sich ein Fenster mit einer Datumsauswahl, in dem Sie die gewünschte Zeit festlegen können.



Sie können mit Pluszeichen erhöhen und mit dem Minuszeichen verringern. Akzeptieren Sie die Änderungen mit dem Häkchen oder löschen Sie sie mit "X".

Der obere Text entspricht der Einheit des ausgewählten Zeitintervalls (z. B. 1/2013 steht für die erste Woche im Jahr 2013), und der untere Text gibt das exakte Intervall an.

- Durch Antippen des Datenquellenwählers ( ) können zwei verschiedene Quellen ausgewählt werden.



Datenstatistik

- Unter "Aufgezeichnete Routendaten" finden Sie die aggregierten Werte, der auf dem Gerät aufgezeichneten Routen
- "Alle Daten" zeigt alle seit dem ersten Einschalten/Reset des Geräts erfassten Daten.

Wählen Sie eine Option aus, indem Sie auf die entsprechende Optionsschaltfläche tippen.

Durch Antippen der Links- und Rechtspfeile können Sie zwischen verschiedenen Bildschirmen mit unterschiedlichen Feldern wechseln.

Über die Reset-Schaltfläche ( ) können Sie die Werte zurücksetzen.

#### 3.4. Fitness

Mit der Option "Fitness" können Sie anhand einiger Parameter, auf die Sie besonderen Wert legen, eine Route festlegen. Diese Parameter lassen sich in zwei Gruppen einteilen. Sie können festlegen, wie lange Sie trainieren möchten, oder die Intensität Ihres Trainings. Es stehen zwei unterschiedliche Parameter zur Verfügung, mit denen sich die Benutzeroberfläche für ein optimales Benutzererlebnis flexibel und individuell gestalten lässt. Die Regeln für das Training werden anhand der beiden Parameter manuell eingestellt. Tippen Sie auf die Anfangszahlen eines Parameters, um ihn in den gewünschten Wert zu ändern. Die anderen Parameter ändern sich entsprechend. Wenn Sie z. B. eine höhere Geschwindigkeit einstellen, verringert sich das Tempo, und eine größere Entfernung erhöht den Kalorienverbrauch.



Das Fitness-Training kann nach Entfernung, Zeit, Tempo, Geschwindigkeit und Kalorienverbrauch eingestellt werden

Kalorien kann auch durch Auswahl eines Elements aus einer Liste von Lebensmitteln und Getränken eingestellt werden.

Durch Antippen auf "Kalorien" erscheint die Liste.



Liste der Lebensmittel und Getränke

Tippen Sie auf ein Element, um dessen Kaloriengehalt als Zielwert für Ihr Fitnesstraining zu wählen.

Nach Einstellung der Werte können drei verschiedene Trainingsmethoden ausgewählt werden. Mit "GO" starten Sie das Training ohne zusätzliche Navigation. Die Trainingsroute hängt ganz vom Benutzer ab.

Sie können anhand der Parameter auch eine Route planen; wählen Sie dazu die Option "Route planen". Weitere Informationen zur "Routenplanungsfunktion" finden Sie in Kapitel 3.5.

Parameter für die Trainingsdauer sind Entfernung, Zeit und Kalorienverbrauch.



Training nach Entfernung

Training nach Zeit

Training nach Kalorien

Die obere Hälfte dieser Bildschirme zeigt die verbleibenden Einheiten (Entfernung, Zeit, Kalorienverbrauch) an, mit visuellen Hilfsmitteln zum geschätzten Trainingsverlauf. Weiter unten auf dem Bildschirm finden Sie die Computer. Tippen Sie auf einen Computer, um die Liste der verfügbaren Tourencomputer zu öffnen und die Trainingsbildschirme so informativ wie möglich zu gestalten.

Parameter für die Trainingsintensität sind Geschw., und Tempo.



Training nach Geschwindigkeit



Training nach Tempo

Die obere Hälfte dieser Bildschirme zeigt die aktuelle Trainingsintensität an. Die Bildschirme "Geschwindigkeit" und "Tempo" zeigen außerdem die Durchschnittswerte für Geschwindigkeit/Tempo an, so dass die Werte bequem mit den aktuellen Werten verglichen werden können. Die Computertouren in der unteren Hälfte des Bildschirms lassen sich durch Antippen ebenfalls verändern.

### 3.5. Ziel

Das Menü "Ziel" ist auf eine komplexe aber doch einfach verständliche Weise implementiert, um die Suche nach bestimmten Adressen und Orten möglichst einfach zu gestalten.



Ziel suchen

### 3.5.1. Adresse

Über die **Adresssuche** kann über die Anschrift nach einem Standort gesucht werden. Sie können bestimmte Angaben machen, um nach dem gewünschten Standort zu suchen.

Die Adressauswahl für neue Adressen ist ganz einfach:

Zunächst muss das **Land** ausgewählt werden. Mit den Auf-/Abwärtspfeilen ( und und werden verfügbare Länder durchsucht.

Nächster Schritt: Ort/Postleitzahl auswählen.



Ortseingabe in der Adresssuche

Durch Antippen des Feldes Ort/Postleitzahl erscheint die virtuelle Tastatur.

Beginnen Sie mit der Eingabe. Es erscheinen nur die Buchstaben zur Auswahl, die gemäß den gespeicherten Begriffen in der Worterkennung auch möglich sind.



Ortseingabe über die Tastatur in der Adresssuche

Im Textfeld auf der rechten Seite erscheint eine Zahl in Klammern, die die Anzahl der verfügbaren Orte angibt, die mit den eingegebenen Buchstaben übereinstimmen. Falls die Zahl kleiner als 500 ist, erscheint das Listensymbol. Durch Antippen wird die Liste der verfügbaren Orte angezeigt.

Mit den Pfeilsymbolen ( und ) können Sie die Liste durchstöbern, falls mehr als acht Orte angezeigt werden.

Falls weniger als acht Orte angezeigt werden, erscheint die Liste automatisch.

Sie können den Ort auch nach der Postleitzahl auswählen.

Wenn Sie Zahlen anstelle von Buchstaben eingeben müssen, gelangen Sie über das Symbol "123" zum Nummernblock.

Tippen Sie den gewünschten Ort an.

Nächster Schritt: Straße auswählen



Straßeneingabe in der Adresssuche

Durch Antippen des Feldes Straße erscheint die Displaytastatur. Beginnen Sie mit der Eingabe der Straße. Es erscheinen nur die Buchstaben zur Auswahl, die gemäß den gespeicherten Begriffen in der Worterkennung auch möglich sind.



Straßeneingabe über Tastatur in der Adresssuche

Im Textfeld auf der rechten Seite erscheint eine Zahl in Klammern, die die Anzahl der verfügbaren Straßen angibt, die mit den eingegebenen Buchstaben übereinstimmen. Falls die Zahl kleiner als 500 ist, erscheint das Listensymbol. Durch Antippen wird die Liste der verfügbaren Straßen angezeigt.

Mit den Pfeilsymbolen ( und und ) können Sie die Liste durchstöbern, falls mehr als acht Straßen angezeigt werden.

Falls weniger als acht Straßen angezeigt werden, erscheint die Liste automatisch. Tippen Sie die gewünschte Straße an.

Der letzte Schritt ist die Eingabe der Hausnummer.



Eingabe der Hausnummer in der Adresssuche

Durch Antippen des Feldes Hausnummer erscheint der Nummernblock.

Nun können Sie die gewünschte Hausnummer eingeben.

Falls die Hausnummer nicht existiert, möchte das Gerät wissen, ob der Mittelpunkt der Straße als Ziel gewählt werden soll.

<u>Hinweis:</u> Sie müssen nicht zu jedem Feld Angaben machen. Ohne Hausnummer wird der Mittelpunkt der Straße verwendet, und ohne Straßennamen wird die Stadtmitte verwendet (es kann sein, dass Letzteres bei kleinen Orten nicht funktioniert).

Nachdem die Adresse ausgewählt wurde, wird die Aufforderung "Navigation starten" angezeigt.



Details zum Ziel

Am oberen Displayrand wird die gewünschte Adresse angezeigt und die Distanz berechnet. Bis die Strecke berechnet ist, wird die Strecke per Luftlinie angezeigt. Nach der Berechnung wird das Höhenprofil angezeigt.

Hinweis: Teasi kann nur Routen berechnen, die 300 km (Luftlinie) oder weniger von Ihrem aktuellen Standort entfernt sind.

Falls die Luftlinie 300 km übersteigt, erscheint eine Warnung.

Die Anwendung Teasi schlägt drei unterschiedliche Routen vor.



Auswahl alternativer Routen

Die "Vorgeschlagene Strecke" (Vorschlag) liefert die günstigste Wegkombination. Dabei wird darauf geachtet, die Art der Wege (basierend auf dem Anwenderprofil), den Schwierigkeitsgrad und die Distanz zu optimieren.

Die Option "Einfachste Strecke" (Einfach) berechnet die Route mit dem geringstmöglichen Schwierigkeitsgrad. So werden beispielsweise zu steile Höhenunterschiede vermieden.

Die Option "Kürzeste Strecke" (Kurz)führt den Anwender, ungeachtet des Schwierigkeitsgrads, über den kürzestmöglichen Weg zu seinem Ziel.

Wenn eine der drei Möglichkeiten angetippt wird, zeigt das Gerät die Strecke zu dieser Option an. In der Detailansicht wird das Höhenprofil angezeigt; in der Kartenvorschau steht eine Karte der berechneten Strecke zur Verfügung.

Am unteren Displayrand befinden sich drei Symbole:

Durch Antippen des "Stern"-Symbols ( \*\* ) wird die Adresse als Favorit hinzugefügt.

Durch Antippen des Kartensymbols ( ) wir die Karte mit einer Vorschau der berechneten Route angezeigt.

Falls der Vorschaumodus aktiviert ist, sehen Sie eine farbige Vorschau der berechneten Route. In diesem Bildschirm können Sie auch eine alternative Route auswählen.

Sobald Sie mit der Navigation beginnen möchten, tippen Sie einfach das "Go"-Symbol ( ) an. Falls Sie zur vorherigen Anzeige zurückkehren möchten, tippen Sie das Zurück-Symbol an.

Es kann auf eine Liste mit früheren Adresssuchen zugegriffen werden. Tippen Sie dazu auf das Symbol "Zuletzt aufgerufene Adressen" am unteren Displayrand.



Letzte Adressen

Falls mehr als acht frühere Adresssuchen gespeichert sind, kann die Liste über die Pfeilsymbole und und durchsucht werden.

Das Sternsymbol ( ) bedeutet, dass die Adresse als Favorit gespeichert wurde.

Sie können die Liste durch Antippen des "A-Z"-Symbols ( A-Z ) sortieren.

Folgende Suchoptionen sind verfügbar: von A bis Z ( A-Z ), von Z bis A ( Z-A ) und nach Zeit ( die letzten Suchvorgänge stehen an erster Stelle).

Frühere Adresssuchen können durch das Papierkorbsymbol und durch eine Bestätigung der darauffolgenden Meldung gelöscht werden.

### 3.5.2. POI

Darüber hinaus können Sie durch Antippen des POI-Symbols im Suchmenü nach **POIs (Points of Interest)** suchen.



Sie können nach Name oder Art des POIs oder nach früheren POI-Anfragen suchen.

Sie können nach Name oder Typ suchen oder die aktuellen POI-Suchergebnisse durchsuchen.

Wenn nach einem Namen gesucht wird, muss der Name oder ein Teil davon über die ABC-Tastatur eingegeben werden.

Die Eingabe erfolgt wie bereits in der Adresssuche beschrieben.



POI-Suche nach Namen

Wenn nach Kategorie gesucht werden soll, erscheint eine Liste mit den verfügbaren Kategorien, aus der die gewünschte Option gewählt werden muss. Hier finden Sie auch Kategorien mit importierten POIs.



POI-Suche nach Kategorie

Frühere Suchen können in alphabetischer ( A-Z ) und umgekehrt alphabetischer ( Z-A ) Reihenfolge sowie nach Zeit ( ) (letzte Suche steht ganz oben) sortiert werden. Suchen können außerdem über das Papierkorbsymbol ( ) gelöscht werden.



Frühere POI-Suchen

POIs werden stets in Ihrer aktuellen Umgebung gesucht. Zusammen mit der Liste der übereinstimmenden Ergebnisse wird die Luftlinie zum POI angezeigt.

Sobald der gewünschte POI ausgewählt wurde, erscheint die "Navigation starten"-Anzeige wie bereits in der Adresssuche beschrieben.

#### 3.5.3. Favoriten

Sie können außerdem nach Ihren **Favoriten** suchen, indem Sie in der Suche auf das Favoriten-Symbol klicken.

Es erscheint eine Auflistung Ihrer gespeicherten Standorte.



Suche nach Favoriten

Favoriten können in alphabetischer ( A-Z ) und umgekehrt alphabetischer ( Z-A ) Reihenfolge sowie nach Zeit ( ) (letzte Suche steht ganz oben) sortiert werden.

Sobald der gewünschte POI ausgewählt wurde, erscheint die "Navigation starten"-Anzeige wie bereits in der Adresssuche beschrieben.

## 3.5.4. Kartenpunkt

Es kann außerdem nach einem **Kartenpunkt** gesucht werden. Mit dieser Option erscheint eine Karte, die verschoben und vergrößert/verkleinert werden kann.



Suche nach Kartenpunkt

Tippen Sie die Karte an, um Ihren Zielort auszuwählen. Es erscheint eine weiß-schwarz-karierte Flagge.

Falls die richtige Position ausgewählt wurde, wählen Sie einfach "Go", um zur "Navigation starten"-Anzeige zu gelangen, wie es bereits in der Adresssuche beschrieben wurde.

#### 3.5.5. Koordinaten

Im Koordinatenmenü können Sie die Koordinaten des Zielorts manuell eingeben.



Suche nach Koordinaten

Geben Sie den Breitengrad in das Feld "Breitengrad" ein. Sie können mit dem "N/S"-Symbol zwischen Nord und Süd wählen.

Geben Sie den Längengrad in das Feld "Längengrad" ein. Sie können mit dem "E/W"-Symbol zwischen Ost und West wählen.

Sobald die gewünschten Koordinaten eingegeben wurden, erscheint die "Navigation starten"-Anzeige wie bereits in der Adresssuche beschrieben.

## 3.5.6. Trip

Darüber hinaus können Sie durch Antippen des Trip-Symbols im Suchmenü nach Trips suchen.

Es erscheint eine Liste mit den auf dem Gerät gespeicherten und importierten Strecken.

Strecken können nach Distanz ( ) (der kürzeste erscheint an erster Stelle) sowie nach Zeit ( ) (die letzte Suche steht an erster Stelle) sortiert werden.

Suchen können außerdem über das Papierkorbsymbol ( ) gelöscht werden. Sobald die gewünschte Strecke ausgewählt wurde, erscheint die "Navigation starten"-Anzeige wie bereits in der Adresssuche beschrieben, jedoch mit einigen zusätzlichen Möglichkeiten, die Tour anzupassen.



Navigation zu einer Route starten

Es stehen weitere Optionen zu den Routendetails (Ort, Richtung) und zum aktuellen Standort bereit:





Mit dieser Option können Sie die Routenführung vom aktuellen Standort bis zum Startpunkt der gewünschten Route berechnen; danach erfolgt die Navigation auf der Route bis zu ihrem Endpunkt.



Diese Option kehrt die Navigation um; dabei geht sie zurück zum Endpunkt der Route und führt von dort zurück zum ursprünglichen Startpunkt.



Diese Option führt das Gerät zu dem Punkt, der dem aktuellen Standort der ausgewählten Route am nächsten liegt und navigiert von dort bis zum Ende.



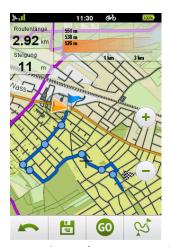
Die letzte Option berechnet den dem aktuellen Standort am nächsten gelegenen Punkt und verfolgt die Route in umgekehrter Richtung zurück zum ursprünglichen Startpunkt.

Die Auswahl der vorgeschlagenen/einfachsten/kürzesten Route und die Kartenvorschau funktionieren wie all die anderen Navigationsmöglichkeiten.

#### 3.6. Tour

Tour ist eine einzigartige Funktion, um individuelle Strecken in Echtzeit auf Ihrem Teasi-Gerät zu erstellen.

Sie können Ihre Touren in nur wenigen, einfachen Schritten erstellen: Wenn Sie diese Option aus dem Hauptmenü wählen, wird eine Karte angezeigt.



Tour planen (Trainingsmodus)

- Wählen Sie durch Antippen des Displays den Ausgangspunkt der Strecke (Sie können die Karte verschieben bzw. vergrößern/verkleinern, um die gewünschte Stelle zu finden).
- Wenn Sie innerhalb des Kreises, der Ihren aktuellen Standort darstellt, das Display antippen, wird Ihr Standort automatisch als Ausgangspunkt übernommen. Der Ausgangspunkt wird auf der Karte mit einer blauen Flagge markiert.
- Tippen Sie auf der Karte verschiedene Wegmarkierungen an, um Ihre Strecke festzulegen.
- Wenn Sie eine kreisförmige Tour erstellen möchten, die an Ihrem Ausgangspunkt endet, tippen Sie das Display in der Nähe der blauen Flagge an. Teasi erstellt dann automatisch eine kreisförmige Tour.

Am unteren Displayrand befinden sich zusätzliche Optionen:

- Die zuletzt festgelegte Wegmarkierung kann mithilfe des Zurück-Symbols ( ) rückgängig gemacht werden.
- Die erstellte Strecke kann mit dem Speichern-Symbol ( 🛗 ) gespeichert werden.
- Die Navigation der geplanten Tour (oder zur ersten Wegmarkierung der Route, wenn der Ausgangspunkt nicht Ihr aktueller Standort ist) wird über das "Go"-Symbol ( ) gestartet.
- Alternative Touren können durch Antippen des Symbols ( ) erstellt werden.

Am oberen Displayrand befindet sich ein Höhenprofil, dass die Höhenunterschiede der Tour anzeigt.

Auf der linken Seite sehen Sie die Länge der berechneten Tour sowie die Gesamtsteigung der Strecke. Das letztere Feld wird in "Verbleibende Strecke" geändert, wenn die Tour aus dem **Tourmenü** gestartet wurde.

Wenn Sie die Tourenplanung aus dem Tourmenü beginnen, verfügt diese Option außerdem über einige weitere Eigenschaften: Ihr aktueller Standort wird zum Ausgangspunkt Ihrer Tour, und die blaue Flagge wird an Ihren GPS-Standort angezeigt.

Außerdem wird an der zuletzt eingegebenen Wegmarkierung ein blauer Kreis angezeigt, der in etwa angibt, wie weit die Tour gehen muss, um Ihre Tourparameter zu erfüllen.

# 3.7. Computer

Computer ist ein konfigurierbares Hilfsmittel und zeigt hilfreiche Daten zu den Ereignissen seit dem ersten Einschalten/Reset des Geräts an.

Generell sind zwei Datenarten verfügbar: Die aggregierten Daten (max. Geschwindigkeit, gefahrene Gesamtstrecke, usw.) und momentane Daten (aktuelle Geschwindigkeit, Höhenlage, usw.).

Die aggregierten Werte können mit der Reset-Schaltfläche ( ) zurückgesetzt werden.



TEASI-Computer mit einstellbaren Datenfeldern

Diese Funktion enthält je nach ausgewählter Anordnung drei oder sechs **TEASI-Computer**-Bildschirme.

- Mit den Pfeilen in der Mitte des Displays kann zwischen ihnen gewechselt werden.
- Diese zwölf Felder können durch Antippen geändert werden.
- Sie können die Liste mit Hilfe der Pfeile durchstöbern.
- Durch Antippen der neuen Funktion wird das Feld entsprechend geändert.

- Mit den Symbolen am unteren Displayrand wird auf weitere Optionen dieser Funktion zugegriffen: Sie können die Aufzeichnung mit dem Aufzeichnungssymbol ( ) starten/anhalten oder mit Hilfe der Pfeile zum **TEASI-Speed** (Tachometer) und zum **Kompass**wechseln.

## 3.7.1. TEASI-Speed



TEASI-Speed

- Auf dem Tachometer wird je nach Fahrrad-/Fußgängertyp, der für das Profil eingestellt wurde, Ihre aktuelle Geschwindigkeit angezeigt.
- Innerhalb der Tachometeranzeige gibt es außerdem zwei anpassbare Computer, die durch Antippen eingestellt werden können.

Unter dem Tachometer befinden sich zwei Computer, die Sie durch Antippen einstellen können. Hierüber können Sie auch die Aufzeichnung starten. Drücken Sie dazu einfach auf die Aufnahme-

Schaltfläche ( ) und wählen Sie "Aufzeichnen", wenn Sie dazu aufgefordert werden. Über die Schaltfläche ( ) können Sie die Aufzeichnung pausieren und stoppen.

## **3.7.2.** Kompass



Integrierter Kompass

Der **Kompass** zeigt Richtung Norden. Die Ausrichtung des Kompasses kann nur erfolgen, wenn Sie sich mit Ihrem Teasi-Gerät fortbewegen. Aus diesem Grund wird die Sonne auf dem Kompass angezeigt, um Ihnen die Orientierung zu erleichtern.

Innerhalb der Kompassanzeige gibt es außerdem zwei anpassbare Computer, die durch Antippen eingestellt werden können. Hierüber können Sie auch die Aufzeichnung starten. Drücken Sie dazu einfach auf die Aufnahme-Schaltfläche ( ) und wählen Sie "Aufzeichnen", wenn Sie dazu aufgefordert werden. Über die Schaltfläche ( ) können Sie die Aufzeichnung pausieren und stoppen.

## 3.8. Einstellungen

Innerhalb des Einstellungsmenüs haben Sie die Möglichkeit, Ihre bevorzugten Konfigurationen vorzunehmen, um die Nutzung Ihres Teasi-Geräts zu optimieren.

#### 3.8.1. Karten



Karteneinstellungen

Auf dem Bildschirm **Karten** stehen zwei Seiten mit Funktionen bereit, die Sie durch Feineinstellungen optimieren können.

Auf der ersten Seite finden Sie Einstellungen zu Zoom, und Ausrichtung.

Zum einen kann Auto-Zoom (automatisches Vergrößern/Verkleinern) aktiviert oder deaktiviert werden.

Die Orientierung kann ebenfalls festgelegt werden: Mit "Track oben" dreht das Gerät die Karte stets so, dass die Strecke nach oben führt. Mit "Norden oben" hingegen wird die Karte so ausgerichtet, dass Norden sich stets am oberen Displayrand befindet.

Auf der zweiten Seite der Karteneinstellungen befinden sich Einstellungen zur Anzeige von Favoriten und POI.

Die Ansicht der einzelnen Elemente kann über die Schaltfläche "Anzeige in Karte" (

Anzeige in Karte

) individualisiert werden.

In "Karte" und "Importierte POI" können die angezeigten Kategorien über die Schaltfläche "Kategorien auswählen" (Kategorien auswählen" (Kategorien ) ausgewählt werden.

Wenn neben einer Kategorie ein "X" (X) steht, wird sie nicht auf der Karte angezeigt.

## 3.8.2. System



Systemeinstellungen

Im System können die Einheiten geändert werden. Tippen Sie auf "Metrisch", um das metrische System zu verwenden und tippen Sie auf "britisch", um das britische System zu verwenden.

Der Timer für den Standbymodus kann hier auch eingestellt werden: Tippen Sie den Schieberegler an und bewegen Sie ihn zum gewünschten Wert, drücken Sie dann OK ( ), um die Änderungen zu übernehmen.

## 3.8.3. Profile



Profileinstellungen

Unter **Profil** können Sie bis zu acht Benutzerprofile anlegen. Bereits vorhandene Profile können außerdem bearbeitet oder entfernt werden.

Anlegen eines Profils (nur falls weniger als acht Profile vorhanden sind):

- 1. Tippen Sie das Plus-Symbol ( + ) an.
- 2. Tippen Sie die Angaben an, die Sie ändern möchten.
- 3. Tippen Sie das OK-Symbol ( ) an, um den Vorgang abzuschließen.

### Bearbeiten eines Profils:

- 1. Tippen Sie das zu bearbeitende Profil an.
- 2. Tippen Sie das Stift-Symbol ( ) an, um das Profil zu bearbeiten.
- 3. Tippen Sie die Angaben an, die Sie ändern möchten.
- 4. Tippen Sie das OK-Symbol ( ) an, um den Vorgang abzuschließen.

### Aktivieren eines Profils:

- Tippen Sie das zu aktivierende Profil an.
- 2. Tippen Sie das OK-Symbol ( ) an, um den Vorgang zu beenden.

## Löschen eines Profils:

- 1. Tippen Sie das zu löschende Profil an.
- 2. Tippen Sie das Stift-Symbol ( ) an, um das Profil zu bearbeiten.
- 3. Tippen Sie das Papierkorbsymbol ( ) an.
- 4. Wählen Sie in der Bestätigungsaufforderung "Ja".

Sie können für jedes Profil Name, Gewicht, Fahrradgewicht, Fahrrad/Fußgänger festlegen, indem Sie auf das entsprechende Feld tippen.

Mit den Pfeiltasten können Sie weitere Parameter für Ihr Konto festlegen, z.B. Straßenbedingungen, die Sie zur Berechnung der Route bevorzugen.

## 3.8.4. Sprache

Unter Sprache stellen Sie die Sprache der Bedienoberfläche ein.

Durchstöbern Sie mit den Pfeilen ( und ) die verfügbaren Optionen. Tippen Sie die gewünschte Sprache und anschließend das OK-Symbol ( ) an, um Ihre Auswahl zu bestätigen.



Sprachauswahl

## 3.8.5. Datum & Zeit



Datum- und Uhrzeit-Einstellungen

Im Menü **Datum und Zeit** kann zwischen automatischer (über GPS) oder manueller Einstellung gewählt werden.

- Des Weiteren kann das Format für das Datum und die Uhrzeit festgelegt werden.
- Das Datum kann als "Tag/Monat/Jahr", "Monat/Tag/Jahr" oder "Jahr/Monat/Tag" angezeigt werden.
- Für die Uhrzeit wird zwischen AM/PM und 24 Stunden gewählt.
- Falls die automatische Einstellung gewählt wurde, müssen Sie Ihre Zeitzone bestimmen.
- Falls die manuelle Einstellung gewählt wurde, kann das Datum und die Uhrzeit eingestellt werden.

## 3.8.6. Ton



Ton-Einstellungen

Im Menü **Ton** können bestimmte Toneinstellungen vorgenommen werden.

Wenn Sie möchten, dass Teasi einen Ton von sich gibt, wenn Sie das Display antippen, wählen Sie die Option "Display".

Wenn Sie möchten, dass das Gerät ein Warnsignal von sich gibt, wenn eine Navigationsanweisung bevorsteht, wählen Sie die Option "Navigation".

#### 3.8.7. Bildschirm



Bildschirmeinstellungen

Unter "Bildschirm" finden Sie Einstelloptionen zu Design, Helligkeit, Timern und Bildschirmkalibrierung.

Mit der Designauswahl können Sie je nach Lichtverhältnissen zwischen "Dunkel", "Hell" und "Auto" wählen.

Die Funktion "Auto" wechselt bei Sonnenuntergang und Sonnenaufgang zwischen dunklem und hellem Design, je nach aktueller GPS-Position und der Einstellung der Uhrzeit.

Unter **Bildschirm** können zwei verschiedene Helligkeiten mit dem entsprechenden Regler angepasst werden.

Der Schieberegler, dargestellt durch die Schaltfläche: Vist die Standby-Helligkeit.

Der Schieberegler, dargestellt durch die Schaltfläche: ist die Betriebshelligkeit.

Der Timer für die Hintergrundbeleuchtung kann ebenfalls hier eingestellt werden: Tippen Sie auf den Schieberegler und verschieben Sie ihn auf den gewünschten Wert, bestätigen Sie die Änderungen dann mit OK ( ).

Hierüber können Sie auch die Bildschirmkalibrierung starten. Nach dem Antippen von "Start" für die Bildschirm-Kalibrierung, tippen Sie fest auf die Linien. Der Vorgang wird wiederholt, bis er erfolgreich war.

## 3.8.8. Info



Informationen über BikeNav Teasi One

## Unter Info können Sie:

- Die Versionsnummer der Software überprüfen.
- Bei Auswahl von "EULA" ( ) die Endbenutzerlizenzvereinbarung lesen.
- Die Ureberrechte prüfen.
- Das Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen, indem Sie auf "Zurücksetzen" ( ) tippen und bei der Bestätigungsanfrage "Ja" auswählen.

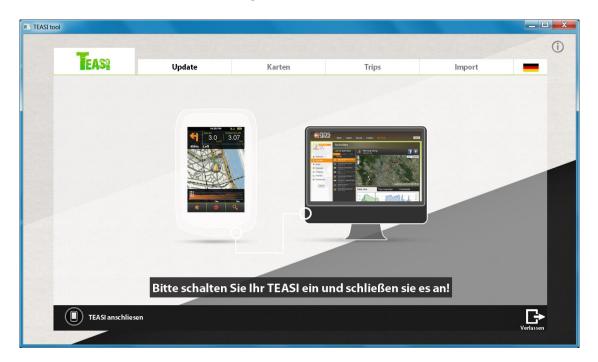
## 4. Anschließen von TEASI an Ihren Computer / TEASI-Tool

### **TEASI Tool**

TEASI Tool ist *das* universelle Online Werkzeug für Ihr TEASI. Hiermit können Sie alles rund um Ihr TEASI verwalten, z.B. die Software und das Betriebssystem updaten, weitere Karten installieren und updaten, sowie Ihre Trips (Routen) auf dem Gerät verwalten, diese herunter laden sowie auf das Gerät hochladen.

Bitte registrieren Sie Ihr TEASI auf der TEASI-Webseite **www.teasi.eu** und laden von dort erstmalig das TEASI Tool herunter und installieren Sie es auf Ihrem PC oder Mac.

Beim Start von TEASI Tool sehen Sie folgenden Bildschirm:

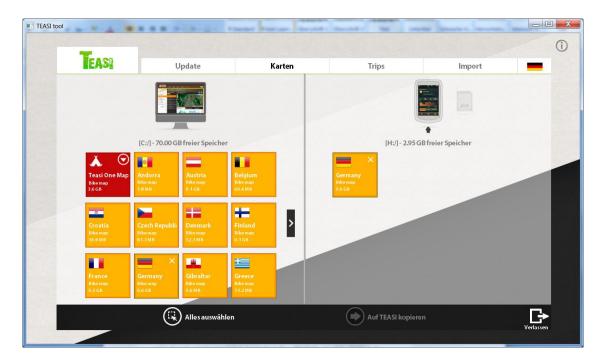


**Hinweis:** Sobald eine neue Version von TEASI Tool vorliegt, lädt TEASI Tool diese als erstes herunter und aktualisiert sich vollautomatisch.

Bitte schalten Sie nun Ihr TEASI ein und stecken es, wenn es gestartet ist, mittels des PC-USB-Kabels an Ihren PC und tippen am TEASI-Bildschirm auf "An PC anschließen".

Sofern neue Software für Ihr TEASI vorliegt, bekommen Sie einen Hinweis und Sie können diese jetzt herunterladen und Ihr TEASI somit auf den neuesten Stand bringen. Wir empfehlen immer den Einsatz der neuesten Software und Karten für Ihr TEASI, da wir ständig bemüht sind Verbesserungen und Erweiterungen so schnell wie möglich für unsere TEASI-Kunden verfügbar zu machen.

Auf dem Reiter "Karten" finden Sie links die verfügbaren und rechts die auf Ihrem TEASI installierten Karten.



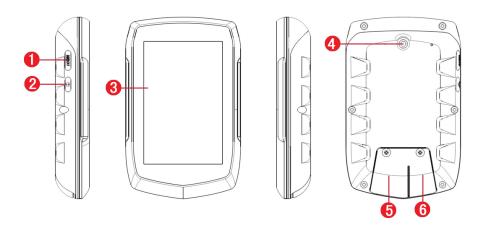
**Hinweis:** Sofern Sie eine Micro SD Karte im TEASI eingesetzt haben, wird diese von TEASI Tool erkannt und im rechten Fensterbereich rechts neben dem TEASI ebenfalls zur Auswahl angeboten.

Wir empfehlen u.a. aus Gründen der Performance Karten, POIs, Trips usw. immer im internen Speicher Ihres TEASI abzulegen. Unter Umständen können nicht alle Karten und Bestandteile auf die SD-Karte ausgelagert werden. Um internen Speicher freizumachen, können Sie nicht benötigte Karten im TEASI Tool (rechts) von Ihrem TEASI löschen (einfach auf das X rechts oben in der Kachel klicken) und jederzeit wieder (natürlich kostenfrei) über TEASI Tool auf Ihr TEASI laden. Dazu, oder wenn Sie weitere Karten auf Ihrem TEASI installieren wollen, ziehen Sie einfach eine Kachel mit einer Karte aus dem linken Bereich nach rechts. In den jeweiligen Kacheln erscheint unten ein Fortschrittsbalken, der anzeigt wie viel der Karte bereits aus dem Internet herunter geladen wurde (links) bzw. wie viel der Karte bereits auf Ihr TEASI übertragen wurde (rechts). Die Fortschrittsbalken verschwinden nach erfolgreicher Übertragung.

Wenn alle Operationen beendet sind, stecken Sie bitte Ihr TEASI wieder ab. Bitte nicht ausschalten! TEASI startet nun neu und nimmt alle benötigten Änderungen auf dem Gerät vor. Das kann je nach vorgenommen Änderungen wenige Sekunden bis zu mehreren Minuten dauern. Bitte warten Sie in jedem Fall mit dem Ausschalten Ihres TEASI, bis Sie wieder den Bildschirm mit dem Hauptmenü auf Ihrem TEASI sehen. Jetzt können Sie Ihr TEASI ausschalten.

## 5. Beschreibung der Hardware

## 5.1. Bedien-Elemente



| 1. | Menü-Taste  | 2.  | Ein/Aus Taste           |
|----|---|---|-------------------------|
| 3. | Touch-Display   | 4.  | Befestigung des Halters |
| 5. | Mini SD Karteneinschub (unter Abdeckung) zur Speichererweiterung. | 6. Mini USB Anschluss (unter Abdeckung).  Lade-Anschluss und Datenübertragung |                         |
|    | SD-Karte nicht im Lieferumfang.                                   |   | zum/vom PC.             |

## 5.2. Akku

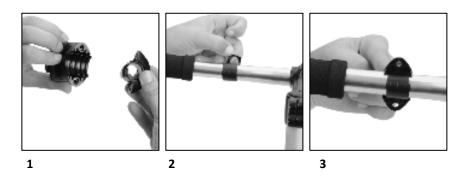
"TEASI ist mit einem leistungsfähigen integrierten Lithium-Akku ausgestattet. Dieser benötigt keine besondere Pflege, erreicht seine volle Kapazität jedoch erst nach ein paar Lade-Entlade-Zyklen.

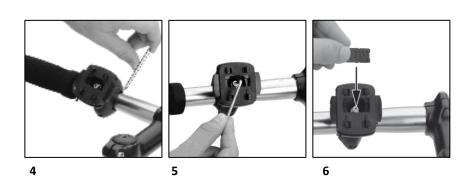
Der Lithium-Akku muss nicht vollständig leer sein, bevor er wieder aufgeladen wird. Wir empfehlen jedoch die ersten zirka 5 Zyklen eine vollständige Entladung-Ladung durchzuführen.

WICHTIG! Bitte schalten Sie TEASI nicht mehr ein, wenn die Selbstabschaltung aufgrund niedrigen Akkustands erfolgt ist. Der Akku könnte sonst tiefentladen und irreparabel beschädigt werden!

Die Betriebszeit ist stark von den Einstellungen der Displaybeleuchtung abhängig!"

# 5.3. Montage der Fahrradhalterung







Beachten Sie die jeweiligen Gesetze und Installations-Einschränkungen.

Nicht zu nahe an Schalthebeln oder anderen Bedienelementen montieren, welche die Bedienung und Sicherheit Ihres Fahrrads beeinträchtigen können

# 5.4. Technische Spezifikationen

| Hardware                       |              |  |                                   |  |  |
|--------------------------------|--------------|--|-----------------------------------|--|--|
| CPU                            |              | SiRF Atlas V, Dual Core, 664 MHz ARM11           |                                   |  |  |
|                                | <b>,</b>     | + 250 MHz DSP für GPS                            |                                   |  |  |
| Speicher                       | Flash        | 4 GB eingebauter MLC/SLC Flash                   |                                   |  |  |
|                                | RAM          | 128MB DD   | DR2                               |  |  |
| Display                        | Display      | 3.2 " trans-reflektives LCD Display              |                                   |  |  |
|                                | Auflösung    | 320×480 pixel / Portrait-Modus                   |                                   |  |  |
| GPS Empfänger                  |              | SiGe SE4150                                      |                                   |  |  |
| Antenne                        |              | Patch Antenne                                    |                                   |  |  |
| Ein- / Ausgabe                 | Touch Panel  | Resistives Clear-Type Touchpanel                 |                                   |  |  |
|                                | SD / MMC     | Micro-SD-Slot für künftige Erweiterungen         |                                   |  |  |
|                                | USB          | Micro USB high speed, unterstützt ActiveSync and |                                   |  |  |
|                                |              | Massenspeicher                                   |                                   |  |  |
| Knöpfe / Schalter              |              | ON/OFF,  | ON/OFF, MENU                      |  |  |
| Spritzwassergeschützt          |              | IPX5-case  | IPX5-case                         |  |  |
| Akku                           |              | Fest eingebauter, wiederaufladbarer Li-Polymer   |                                   |  |  |
|                                | T            | Akku 1650mAH                                     |                                   |  |  |
| AC/DC Adapter Input            |              | 110~240V Wechselspannung                         |                                   |  |  |
|                                | Output       | DC +5V, 2A, über USB                             |                                   |  |  |
| Zertifikat                     |              | CE   |                                   |  |  |
| Abmessungen                    | Größe        | L102 X W6  | L102 X W64.5 X H19 mm             |  |  |
| Gewicht                        |              | 116g   |                                   |  |  |
| Umgebungs-                     | Temperatur   | Betrieb  | 0~50°C                            |  |  |
| Bedingungen                    |              | Lagerung   | -10~60°C                          |  |  |
|                                | Feuchtigkeit | Betrieb  | 0~90%, nicht-kondensiert          |  |  |
|                                |              | Lagerung   | 0~90%, nicht-kondensiert          |  |  |
| Software                       |              |  |                                   |  |  |
| Betriebssystem                 |              | Microsoft  | Windows® CE .Net 6.0 Core Version |  |  |
| Lieferumfang                   |              |  |                                   |  |  |
| 3.2" Navigationsgerät TEASI 1x |              |  |                                   |  |  |
| Mini USB Kabel 1x              |              |  |                                   |  |  |
| AC/DC adapter (Optional) 1X    |              |  |                                   |  |  |
| Manual Kurzanleitung 1x        |              |  |                                   |  |  |
| Halterung 1x                   |              |  |                                   |  |  |

#### 6. Sicherheitshinweise



#### Verwendungszweck

- Das Navigationsgerät ist zur Navigation für Radfahrer, Wanderer und Fußgänger geeignet.
- Der Artikel ist für den Privatgebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

#### GFFAHR für Kinder

Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial und Artikel fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr und Gefahr durch Verschlucken von Kleinteileni

#### **GEFAHR durch Elektrizität**

- Tauchen Sie Navigationsgerät und Netzadapter nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Schützen Sie den Netzadapter vor Tropf- und Spritzwasser, da sonst die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht.
- Schließen Sie das Navigationsgerät nur in trockenen Innenräumen an den Netzadapter
- Zum Anschluss an das Stromnetz benutzen Sie nur den beiliegenden Netzadapter und ein USB-Kabel zum Aufladen des Navigationsgerätes.
- Schließen Sie den Netzadapter nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose an. deren Netzspannung mit den technischen Daten des Netzadapters übereinstimmt.
- Die Steckdose muss gut zugänglich sein, damit Sie im Bedarfsfall den Netzadapter schnell ziehen können.
- Verlegen Sie das USB-Kabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird und sich niemand darin verfangen kann.
- Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.
  - ... wenn während des Betriebes Störungen auftreten.
  - ... nach dem Gebrauch / Aufladen.

- ... bei Gewitter und
- ... bevor Sie das Gerät reinigen.
- Ziehen Sie dabei immer am Netzadapter, nicht am USB-Kabel.
- Das USB-Kabel darf nicht geknickt oder geguetscht werden. Halten Sie es von heißen Oberflächen und scharfen Kanten fern.
- Benutzen Sie Netzadapter und USB-Kabel nicht mehr, wenn sie sichtbare Schäden aufweisen oder der Netzadapter heruntergefallen ist.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Lassen Sie Reparaturen am Gerät oder am Netzadapter nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Versuchen Sie auch nicht, selbst den Akku auszutauschen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

#### WARNUNG vor schweren Verletzungen und Sachschäden

- Schauen Sie immer nur dann auf das Display, wenn Sie sich in einer sicheren Verkehrssituation befinden!
- Beachten Sie die Straßenführung und die Verkehrszeichen. Diese haben immer Vorrang vor den Anweisungen des Navigationssystems.
- Folgen Sie den Anweisungen des Navigationssystems nur, wenn es die Umstände und die Verkehrsregeln erlauben! Das Navigationssystem bringt Sie auch dann ans Ziel, wenn Sie von der berechneten Route abweichen müssen.
- Wenn Sie das Navigationssystem beim Radfahren verwenden, überprüfen Sie vor jedem Fahrtantritt den korrekten Sitz und den festen Halt der Halterung.
- Verlassen Sie sich in unbekanntem oder abgelegenem Gelände nicht alleine auf das Navigationsgerät. Bei Funkempfangsstörungen oder leerem Akku wären Sie auf sich gestellt. Halten Sie deshalb bei aufwändigen Trips stets entsprechendes Kartenmaterial bereit.

### **VORSICHT** vor leichten Verletzungen und Sachschäden

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Navigati-
- Setzen Sie das Navigationsgerät keiner übermäßigen Hitze oder Kälte aus. Es könnte beschädigt oder in seiner Funktion beeinträchtigt
- Setzen Sie Ihr Navigationsgerät keinen starken Temperaturschwankungen aus. Diese können zur Kondenswasserbildung führen.
- Warten Sie mit dem Anschluss des Netzadapters, wenn das Gerät von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Gerät zerstören. Sobald das Gerät Zimmertemperatur erreicht hat, kann es gefahrlos angeschlossen werden.
- Schützen Sie das Navigationsgerät vor Nässe, Staub, hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung. Sonst kann es zu Fehlfunktionen und Schäden an Elektronik oder Gehäuse kommen.
- Lassen Sie das Navigationsgerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät oder das Display.
- Es besteht Verletzungsgefahr, wenn das Display bricht. Sollte dies passieren, packen die geborstenen Teile (mit Schutzhandschuhen o.Ä.) ein und senden Sie diese zur fachgerechten Entsorgung an den Service. Waschen Sie anschließend Ihre Hände mit Seife, da nicht auszuschließen ist, dass Chemikalien ausgetreten sein könnten.
- Decken Sie Gerät und Netzadapter während des Aufladens nicht ab, um eine Beschädigung durch unzulässige Erwärmung zu vermeiden.
- Bringen Sie das Navigationsgertät nicht in die Nähe von starken Magnetfeldern. Diese kön-

- nen den Speicher und gespeicherte Daten beschädigen.
- Verwenden Sie nur das Original-Zubehör.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.

#### Entsorgen

Der Artikel, seine Verpackung und der eingebaute Akku wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwertet werden

können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte

getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeoder Stadtverwaltung.



Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus

bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben.

Batterien und Akkus, die mit diesen Buchstaben gekennzeichnet sind, enthalten u.a. Cd

die folgenden Schadstoffe: Hq

Pb = Blei, Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber.

## 7. Endbenutzer-Lizenzvereinbarung

## WICHTIG, SORGFÄLTIG LESEN.

- DIESE ENDBENUTZER-LIZENZVEREINBARUNG ("VEREINBARUNG") IST EIN RECHTLICHER VERTRAG ZWISCHEN IHNEN UND GPS TUNER KFT. ("GPST"). Sie gilt für die Computer-Software, der diese VEREINBARUNG beiliegt, und umfasst alle begleitenden Unterlagen sowie jede Online- oder elektronische Dokumentation, sei es auf Diskette, im Nur-Lese-Speicher, auf einem anderen Medium oder in einer anderen Form ("SOFTWARE"). Diese Vereinbarung ist ein rechtlicher und vollstreckbarer Vertrag zwischen IHNEN ("SIE" oder "BENUTZER") und GPST.
- 2. INDEM SIE AUF DAS HÄKCHEN ("\/") KLICKEN; EINE SCHRIFTLICHE AUSFERTIGUNG DIESER VEREINBARUNG UNTERZEICHNEN ODER DIE SOFTWARE INSTALLIEREN, KOPIEREN ODER AUF ANDERE WEISE NUTZEN, STIMMEN SIE ZU, AN DIE BEDINGUNGEN DIESER VEREINBARUNG GEBUNDEN ZU SEIN. FALLS SIE DEN BEDINGUNGEN DIESER VEREINBARUNG NICHT ZUSTIMMEN MÖCHTEN, SIND SIE NICHT BERECHTIGT, DIE SOFTWARE ZU NUTZEN.
- 3. Diese SOFTWARE wird durch Urheberrechte und die internationalen Urheberrechtsabkommen sowie durch andere Gesetze und Abkommen zum geistigen Eigentumsrecht geschützt. Die SOFTWARE wird lizenziert und nicht an SIE verkauft.
- 4. GPST behält sich alle IHNEN nicht gewährten Rechte ausdrücklich vor.
- 5. Vorbehaltlich der hierin beschriebenen Bedingungen kann die SOFTWARE für Navigations-, Positionierungs- und Orientierungszwecke sowie für damit verbundene Zwecke genutzt werden und verfügt über verschiedene Fähigkeiten, Kapazitäten und Nebenfunktionen.
- 6. DIE HIERUNTER LIZENZIERTE SOFTWARE KANN MÄNGEL ENTHALTEN. IHNEN WIRD EMP-FOHLEN, SICH NICHT DARAUF ZU VERLASSEN, DASS DIESE SOFTWARE WICHTIGE DATEN SCHÜTZT UND VORSICHT WALTEN ZU LASSEN UND SICH NICHT AUF DIE KORREKTE FUNK-TIONSWEISE ODER LEISTUNG DER SOFTWARE UND/ODER DER BEGLEITMATERIALIEN ZU VERLASSEN.
- 7. Die SOFTWARE wurde nicht entwickelt und wird nicht lizenziert für die Nutzung in betriebsnotwendigen Anwendungen oder in gefährlichen Umgebungen, die ausfallsichere Kontrollen benötigen, einschließlich und ohne Beschränkung der Betrieb in Nuklearanlagen, Flugzeugnavigationsgeräten oder -kommunikationssystemen, Flugverkehrskontrollsystemen oder Waffensystemen.
- 8. SIE sollten sich darüber im Klaren sein, dass die SOFTWARE GPS-Technologie nutzt und weder ausfallsicher noch zuverlässig für Navigationszwecke ist.
- 9. Diese SOFTWARE ist nicht von Regierungsbehörden zu benutzen.

### **LIZENZ**

- 10. Unter dieser VEREINBARUNG und vorbehaltlich der darin beschriebenen Bedingungen gewährt GPST dem BENUTZER eine einfache, nicht übertragbare Lizenz ohne das Recht auf Unterlizenzierung ("LIZENZ") zur Nutzung der SOFTWARE, vorausgesetzt die SOFTWARE wird mit einem Hardware-Gerät kombiniert und wird jeweils nur mit einem Hardware-Gerät kombiniert.
- 11. Die LIZENZ gilt für alle SOFTWARE-Fehlerbehebungen, Updates und Upgrades, die IHNEN nachfolgend von GPST zur Verfügung gestellt werden, es sei denn, solche Produkte werden unter anderen Lizenzbedingungen bereitgestellt, die deren Nutzung regeln.

### **ZULÄSSIGE NUTZUNG**

- 12. Durch die LIZENZ wird IHNEN die Nutzung der SOFTWARE wie folgt gestattet:
  - Installation, Aktivierung und Nutzung der SOFTWARE auf einem Hardware-Gerät;
  - Erstellung einer Kopie der SOFTWARE in maschinenlesbarer Form, allein für Speicher- oder Archivierungszwecke, vorausgesetzt SIE reproduzieren alle Urheberrechtsvermerke und Eigentumshinweise.

### NUTZUNGSBESCHRÄNKUNGEN

- 13. Die unter dieser VEREINBARUNG gewährte LIZENZ ist beschränkt, und es werden IHNEN ausschließlich die vorstehend beschriebenen Rechte verliehen. SIE sind nicht berechtigt:
  - die SOFTWARE durch Analyse, Übersetzung, Anpassung, Rückentwicklung, Dekompilierung, Zerlegung oder auf andere Weise in eine zugängliche Form zu bringen;
  - ableitende Arbeiten von der SOFTWARE oder von Teilen der SOFTWARE zu erstellen oder zu versuchen, die Funktionen der SOFTWARE auf beliebige Weise zu erweitern;
  - die SOFTWARE zu kopieren (abgesehen von Speicherzwecken), auf elektronischem oder mechanischem Wege zu reproduzieren und Kopien in Umlauf zu bringen – jede Form der nicht autorisierten Vervielfältigung ist ausdrücklich untersagt;
  - die Rechte an der SOFTWARE zu vergeben, zu verkaufen oder anderweitig zu übertragen;
  - Urheberrechtsvermerke oder Eigentumshinweise oder andere Beschriftungen an der SOFTWARE zu entfernen oder zu verbergen;
  - die SOFTWARE öffentlich zu nutzen, zu verbreiten, anzuzeigen oder zu präsentieren.

## **UNTERSTÜTZUNG**

14. SIE erkennen hiermit an, dass GPST nicht verpflichtet ist, IHNEN Unterstützung beliebiger Art in Bezug auf diese SOFTWARE zukommen zu lassen.

15. Unbeschadet des Vorstehenden sollten SIE die Website <a href="www.gpstuner.com">www.gpstuner.com</a> regelmäßig auf zur Verfügung gestellte Updates, Upgrades, Patches oder Fixes überprüfen. GPST ist keinesfalls verantwortlich für die Folgen IHRES Unterlassens der Nutzung von Updates, Upgrades, Fixes oder Patches für die SOFTWARE.

#### **URHEBERRECHTE**

16. GPST behält den Anspruch, die Eigentumsrechte, die geistigen Eigentumsrechte und die Geschäftsgeheimnisse an der und in Bezug auf die SOFTWARE, einschließlich aller nachfolgenden Kopien und Updates der SOFTWARE, unabhängig von der genutzten Form oder vom Medium.

#### **SOFTWARE DRITTER**

17. Die SOFTWARE nutzt Materialien dritter Parteien (Software und/oder Produkte). Die Nutzung von Materialien dritter Parteien, die in der Software enthalten sind, kann anderen Bedingungen, einschließlich GPL-Lizenzen, unterliegen. Die offiziellen Urheberrechtsvermerke und die konkreten Lizenzbedingungen für solche Materialien dritter Parteien werden dieser VEREINBARUNG beigefügt und/oder können eingesehen werden auf: <a href="https://www.gpstuner.com">www.gpstuner.com</a>.

**7zip** – 7-Zip Copyright (C) 1999-2011 Igor Pavlov

**Freetype** - Teile dieser Software sind urheberrechtlich geschützt. © 2011 The FreeType. Pro-

ject (www.freetype.org). Alle Rechte vorbehalten.

http://www.freetype.org/FTL.TXT

LibGif

Libjpeg

Libjpeg2000 - Copyright (c) 2002-2007, Communications and Remote Sensing Laboratory, Univer-

site catholique de Louvain (UCL), Belgien

Copyright (c) 2002-2007, Professor Benoit Macq

Copyright (c) 2001-2003, David Janssens

Copyright (c) 2002-2003, Yannick Verschueren

Copyright (c) 2003-2007, Francois-Olivier Devaux and Antonin Descampe

Copyright (c) 2005, Herve Drolon, FreeImage Team

Alle Rechte vorbehalten."

LibPng

**Lua -** Copyright © 1994–2011 Lua.org, PUC-Rio.

Es wird hiermit jeder Person, die eine Kopie dieser Software und der verbundenen Dokumentationsdateien (die "Software") erhält, gestattet, diese Software ohne Beschränkungen zu handhaben, einschließlich und ohne Beschränkung des Rechts auf

Nutzung, Vervielfältigung, Abänderung, Verbindung, Veröffentlichung, Vertrieb, Unterlizenzierung und/oder Verkauf von Kopien der Software, und Personen, denen die Software vorgelegt wird, dieselben Rechte zu gewähren, unter der Voraussetzung der Einhaltung der folgenden Bedingungen:

Der vorstehende Urheberrechtsvermerk und diese Genehmigungsmitteilung werden allen Kopien oder wesentlichen Teilen der Software beigefügt.

DIE SOFTWARE WIRD IN DER VORLIEGENDEN FORM ZUR VERFÜGUNG GESTELLT, UND ES WIRD KEINE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG JEGLICHER ART ÜBERNOMMEN, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE GEWÄHRLEISTUNG IN BEZUG AUF MARKTFÄHIGKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND NICHTVERLETZUNG. DIE AUTOREN ODER URHEBERRECHTSINHABER HAFTEN KEINESFALLS FÜR ANSPRÜCHE, SCHÄDEN ODER SCHADENSERSATZUANSPRÜCHE, SEI ES AUS EINEM VERTRAG, NACH DEM GESETZ ODER ANDERWEITIG, DIE AUS ODER IM ZUSAMMENHANG MIT DER SOFTWARE ODER DER NUTZUNG ODER EINER ANDEREN HANDHABUNG DER SOFTWARE ENTSTEHEN.

## Zlib

Die vorstehenden Urheberrechtsvermerke sind (gegebenenfalls) in die endgültige Produktdokumentation aufzunehmen. Die Nutzung kann ebenso zu gewerblichen Zwecken erfolgen.

Bitte lesen Sie alle Materialien Dritter vollständig. SIE stimmen hiermit ausdrücklich den Bedingungen solcher Materialien Dritter zu. Falls SIE den Bedingungen solcher Materialien Dritter nicht zustimmen, sind SIE nicht berechtigt, die Software zu nutzen. Der Anspruch, die Eigentumsrechte und die geistigen Eigentumsrechte an der SOFTWARE und an den Inhalten, auf die über die SOFTWARE zugegriffen wird, verbleiben beim jeweiligen Eigentümer und können durch die geltenden Urheberrechtsgesetze oder andere Gesetze geschützt sein. SIE erwerben durch diese LIZENZ keine Rechte an solchen Inhalten. Tele Atlas und andere Eigentumsrechte, geistige Eigentumsrechte und Geschäftsgeheimnisse an der und in Bezug auf die GPS-Technologie und KARTEN, die innerhalb der SOFTWARE genutzt werden unterliegen ihren eigenen Benutzer-Lizenzvereinbarungen.

Alle Namen, Marken, Warenzeichen, Abbildungen und Logos, die dritte Parteien und deren Informationen, Produkte und Dienstleistungen identifizieren, stehen im alleinigen Eigentum der entsprechenden dritten Parteien. Das Kopieren oder Nutzen solcher Namen, Marken, Warenzeichen, Abbildungen und Logos ist ohne die vorherige Genehmigung des entsprechenden Eigentümers der Warenzeichen und/oder Urheberrechte nicht gestattet.

## AUSSCHLUSSKLAUSEL, HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

- 18. GPST sichert nicht zu und gewährleistet nicht, dass die SOFTWARE korrekt und fehlerfrei betrieben werden kann. Im nach geltendem Recht maximal zulässigen Umfang stellt GPST IHNEN die SOFTWARE IM VORLIEGENDEN ZUSTAND UND MIT ALLEN FEHLERN zur Verfügung und schließt hiermit jede ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung (sei es auf der Grundlage der Umstände oder der Anwendung eines Gesetzes) in Bezug auf die SOFTWARE aus; die Gewährleistung in Bezug auf Marktfähigkeit, Eignung für einen bestimmten Zweck oder jede andere Gewährleistung werden ausdrücklich ausgeschlossen. Der BENUTZER erkennt an und akzeptiert, dass die SOFTWARE nicht von einer Regierungsbehörde oder einer Regulierungsbehörde der Branche oder einer dritten Organisation getestet oder zertifiziert wurde. GPST kann keinesfalls haftbar gemacht werden für Ansprüche oder Verpflichtungen in Bezug auf Schadensersatz, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf Sonder-, indirekte oder Folgeschäden oder entgangene Nutzung, Einnahmen oder Gewinne im Zusammenhang mit oder entstehend aus dieser VEREINBARUNG oder mit einem Verstoß gegen diese VEREINBARUNG durch GPST oder mit der Existenz, Lieferung, Funktionsweise oder Nutzung der SOFTWARE. GPSTs einzige Haftung jeglicher Art in Bezug auf die SOFTWARE, einschließlich bei Fahrlässigkeit, unabhängig davon, ob der Anspruch auf einem Mangel basiert oder nicht und ob es sich um einen offenkundigen oder verdeckten Mangel handelt, ist auf die durch diese Vereinbarung gewährten Rechtsmittel beschränkt. Alle sonstigen Zusicherungen oder Gewährleistungen, die eine Person, einschließlich Mitarbeiter oder Vertreter von GPST, abgibt und die nicht mit den hierin beschriebenen Bedingungen übereinstimmen, sind vom BENUTZER nicht zu berücksichtigen und sind für GPST nicht bindend; wenn dem Benutzer ein Produktmodell oder ein Muster gezeigt wurde, diente dieses Modell oder Muster allein der illustrativen Darstellung des allgemeinen Typs oder der Qualität des Produkts, und die SOFTWARE muss nicht notwendigerweise mit einem solchen Modell oder Muster übereinstimmen. WEDER SCHRIFTLICHE NOCH MÜNDLICHE RATSCHLÄGE ODER INFORMATIONEN, DIE VON GPST ODER IN SEINEM NAMEN ZUR VERFÜGUNG GESTELLT WURDEN, BEGRÜNDEN EINEN GARANTIEANSPRUCH ODER ERHÖHEN AUF JEDWEDE ART DAS AUSMASS DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE, UND DIE BENUTZER SIND NICHT ZU BERECHTIGT, SICH AUF DERARTIGE RATSCHLÄGE ODER INFORMATIONEN ZU VERLASSEN.
- 19. Jede Haftung von GPST gegenüber dem BENUTZER erlischt, wenn ein Schaden an der SOFTWARE aufgrund eines Unfalls, beim Transport, aus Fahrlässigkeit oder Missbrauch, durch eine Änderung (einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf Abweichungen von den Spezifikationen), durch eine nicht autorisierte Abänderung oder Erweiterung der SOFTWARE, aufgrund der Nichtbereitstellung eines geeigneten Betriebsumfeldes oder aufgrund der Nutzung der SOFTWARE für einen anderen als den ursprünglich vorgesehenen Zweck entsteht.
- 20. GPST haftet keinesfalls für Drittmaterialien, -datenbanken und/oder deren Inhalt, einschließlich aller Folgen, die aus einem Fehler oder einer Fehlfunktion in Bezug auf eine solche Datenbank entstehen.

21. Durch die Bereitstellung der SOFTWARE unter dieser VEREINBARUNG entsteht keine Verpflichtung für GPST zur Weiterführung der Entwicklung, Produktion, Unterstützung, Reparatur, des Verkaufsangebots oder zu einer sonstigen Weiterführung der Bereitstellung oder Entwicklung der SOFTWARE gegenüber IHNEN oder einer anderen Partei.

#### KÜNDIGUNG

22. GPST ist berechtigt, diese VEREINBARUNG fristlos zu kündigen, wenn SIE gegen eine der Bedingungen dieser Vereinbarung verstoßen. In einem solchen Fall sind SIE verpflichtet, alle Kopien der SOFTWARE sowie alle Bestandteile derselben unabänderlich zu zerstören. Die Bestimmungen dieser VEREINBARUNG in Bezug auf vertrauliche Informationen, Gewährleistungsausschluss, Haftungsbeschränkung, Urheberrechte und Rechte an geistigem Eigentum bleiben über die Kündigung hinaus gültig. GPST behält sich das Recht vor, seine Dienstleistungen unter oder im Zusammenhang mit dieser VEREINBARUNG einzustellen.

#### **VERTRAULICHE INFORMATIONEN**

23. Der Benutzer behandelt alle vertraulichen Informationen, die ihm gegenüber im Zusammenhang mit dieser VEREINBARUNG offengelegt werden, vertraulich, einschließlich und ohne Beschränkung auf Informationen über die SOFTWARE, GPST, rechtliche, finanzielle und technische Daten sowie alle Informationen, die durch Untersuchungen, Tests oder Analysen der SOFTWARE gewonnen werden können. Der Benutzer lässt angemessene Sorgfalt walten, um die nicht autorisierte Offenlegung oder Vervielfältigung solcher Informationen zu verhindern.

### **DATENSCHUTZ**

- 24. SIE gewähren hiermit IHRE Zustimmung zur Nutzung IHRER persönlichen und personenbezogenen Daten durch GPST in folgendem Umfang:
  - a. GPST und seine verbundenen Unternehmen sind berechtigt, im Rahmen der Bereitstellung von Dienstleistungen für SIE gegebenenfalls erhobene technische Daten, die sich auf die SOFTWARE beziehen, zu sammeln und zu nutzen. GPST und seine Zweiggesellschaften sind berechtigt, diese Informationen allein zur Verbesserung unserer Produkte oder zur Bereitstellung maßgeschneiderter Dienstleistungen oder Technologien für SIE zu nutzen und legt diese Informationen nicht auf eine Art und Weise offen, die eine Identifizierung IHRER Person zuließe.
  - b. Werden keine anderslautenden Absprachen getroffen, so werden die personenbezogenen Daten, die SIE GPST zur Verfügung stellen, ausschließlich für Zwecke im Zusammenhang mit Registrierung, Statistiken und Urheberrechtsschutz genutzt.
  - c. Werden keine anderslautenden Absprachen getroffen, so gibt GPST IHRE personenbezogenen Daten nicht an Dritte weiter.
  - d. Wenn Sie ausdrücklich zustimmen, ist GPST berechtigt, IHNEN hochrelevante kommerzielle Angebote auf vielen Wegen zukommen zu lassen, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf die folgenden: Produkte und Dienstleistungen von GPST und seinen Handelspartnern.

### **SONSTIGE BESTIMMUNGEN**

- 25. SIE erkennen ausdrücklich an, dass SIE nicht berechtigt sind, die SOFTWARE in ein anderes Land, an eine Person oder Organisation weiterzugeben, zu exportieren oder zu reexportieren (einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf Kuba, Iran, Libyen, Nordkorea, Sudan und Syrien oder einen Staatsbürger oder Einwohner dieser Länder, unabhängig vom jeweiligen Aufenthaltsort, der beabsichtigt, die SOFTWARE in ein solches Land weiterzugeben oder zu transportieren), das oder die einem Embargo oder Ausfuhrbeschränkungen durch die Europäische Union oder die USA unterliegt. Weitere Informationen zu dieser Beschränkung erhalten Sie von den zuständigen Regierungsbehörden der Europäischen Union oder der USA. Zusätzliche Informationen finden Sie auf <a href="http://ec.europa.eu/">http://ec.europa.eu/</a> und <a href="http://ex.europa.eu/">http://ec.europa.eu/</a> und <a href="http://ex.europa.eu/">http://ex.europa.eu/</a> und <a href="http://ex.europa.eu/">http://ex.europa.eu/</a> und <a href="http://ex.europa.eu/">http://ex.europa.eu/</a> und <a href="http://ex.europa.eu/">http://ex
- 26. SIE stimmen außerdem zu, dass SIE die SOFTWARE nicht für gesetzlich verbotene Zwecke nutzen werden.
- 27. Diese LIZENZ und die VEREINBARUNG können geltenden Gesetzen in IHREM Rechtsgebiet unterliegen und gelten lediglich in dem Umfang, in dem dies noch den entsprechenden Gesetzen zulässig ist. In allen Ländern, die die EEC-Softwarerichtlinie angenommen haben, unterliegen die Beschränkungen und Bedingungen dieser LIZENZ den gegebenenfalls nach vor Ort geltendem Recht gültigen Ausnahmen.
- 28. Diese VEREINBARUNG (einschließlich aller Anhänge oder Änderungen der SOFTWARE) sowie gegebenenfalls alle weiteren Bedingungen stellen den ungeteilten Vertrag zwischen IHNEN und GPST dar. Diese VEREINBARUNG ersetzt alle vorherigen oder vorübergehenden mündlichen oder schriftlichen Absprachen, Angebote, Erklärungen und Zusicherungen in Bezug auf die SOFTWARE. Wird eine der Bestimmungen dieser VEREINBARUNG vollumfänglich oder anteilig ungültig, nichtig, nicht vollstreckbar oder nach den Gesetzen des relevanten Rechtsgebiet unrechtmäßig, so bleiben die übrigen Teile oder Bestimmungen dieser VEREINBARUNG hiervon unberührt und unverändert in Kraft und gültig, und die ungültige, nichtige, nicht vollstreckbare oder unrechtmäßige Bestimmung ist so auszulegen, dass die entsprechenden Ziele unter Einhaltung der Grenzen des geltenden Rechts bestmöglich eingehalten werden. Die englischsprachige Version dieser VEREINBARUNG ist die sprachlich maßgebende Version, und alle bereitgestellten Übersetzungen dienen lediglich der Zweckmäßigkeit. Diese VEREINBARUNG sowie alle aus oder im Zusammenhang mit dieser VER-EINBARUNG und/oder der SOFTWARE entstehenden Streitigkeiten unterliegen ungarischem Recht und sind der Entscheidung der zuständigen Gerichte in Ungarn anheimzustellen. Die Nichtausübung oder Vollstreckung eines Rechts oder einer Bestimmung dieser Vereinbarung durch GPST stellt keinen Verzicht auf das Recht oder die Bestimmung dar.
- 29. Fragen in Bezug auf diese VEREINBARUNG richten SIE bitte per E-Mail an GPST an folgende Adresse: <a href="mailto:legal@gpstuner.com">legal@gpstuner.com</a>

Copyright © 2012 GPS Tuner Kft. Alle Rechte vorbehalten. GPS Tuner, GPS Share, MAP Tuner sind eingetragene Warenzeichen und/oder Marken von GPS Tuner Kft.